

# GUIDE PRATIQUE SUR LES SPAS

Un guide sur l'entretien de l'eau d'un spa

**SPA**  
marvel

**POUR COMMENCER ..... 1**

- Commencez avec une eau de meilleure qualité..... 1
- Utilisez Spa Marvel..... 1

**COMMENT UTILISER SPA MARVEL .... 2**

- Étape 1 — Remplissage initial..... 2
- Étape 2 — Utilisation du nettoyant Spa Marvel ..... 3

**LES BASES ..... 4**

- Équilibre de l'eau ..... 4**
  - Analyse de l'eau ..... 4
  - Alcalinité et pH..... 5
  - Dureté calcique ..... 7

**Désinfection ..... 8**

- Propriétaires de spa absents..... 9
- Effets du désinfectant sur l'alcalinité ..... 9
- Chlore libre, combiné et total ..... 9
- Traitement choc..... 10
- Clarifiant..... 11

**Entretien du filtre ..... 12**

**CHANGEMENT DE L'EAU ..... 15**

**CONSEILS ..... 16**

# POUR COMMENCER

## Commencez avec une eau de meilleure qualité

L'eau du robinet est loin d'être pure. Elle contient souvent du calcium, du fer, du cuivre et d'autres contaminants dissous qui peuvent causer des dépôts de calcaire, la coloration de l'eau et l'utilisation d'une grande quantité de désinfectant.

C'est pourquoi le **filtre X10**<sup>®</sup> a été conçu. Installé sur un tuyau d'arrosage, ce filtre élimine les impuretés avant même qu'elles n'entrent dans votre spa. Le résultat? Une eau plus pure et de meilleure qualité dès le départ.

Le **filtre X10** fait beaucoup plus que simplement filtrer l'eau. Grâce à un procédé breveté d'échange d'ions, il modifie les contaminants au niveau moléculaire et les transforme en composés inoffensifs. Par exemple, il convertit le calcium en aragonite, un minéral non adhérent qui ne cause pas d'accumulation de calcaire ni d'obstruction.

Peu importe d'où provient l'eau, le **filtre X10** vous assure un remplissage avec une eau de meilleure qualité, ce qui la rend ensuite plus facile à traiter et à entretenir. Chaque filtre permet de filtrer au moins 10 000 gallons (37 900 litres) et est réutilisable.  
[www.X10Filter.com](http://www.X10Filter.com)

## Utilisez Spa Marvel<sup>®</sup>

**Spa Marvel** est une préparation d'enzymes d'origine naturelle qui vous permet de faire fonctionner votre spa en utilisant moins de produits chimiques. Par exemple, les enzymes de **Spa Marvel** accomplissent une partie du travail que ferait le chlore. En d'autres termes, lorsque vous utilisez **Spa Marvel**, vous avez besoin de moins de chlore pour maintenir l'équilibre habituel de l'eau.

Vous n'aurez pas à effectuer autant de traitements choc ni à utiliser de produit anti-taches et anti-calcaire. **Spa Marvel** aide à prévenir la formation de mousse et de traces d'écume, améliore la filtration et clarifie l'eau. Il laisse la peau douce et souple, si bien que les personnes faisant de l'eczéma ou du psoriasis constatent souvent la réduction de leurs symptômes. De plus, **Spa Marvel** aide à maintenir votre spa en bon état, même lorsqu'il n'est pas utilisé pendant des semaines, voire des mois.

Une bouteille de Spa Marvel suffit à traiter un spa (jusqu'à 500 gallons ou 2 000 litres) pendant 3 mois et un spa de nage pendant 1 mois. [www.SpaMarvel.com](http://www.SpaMarvel.com)

# COMMENT UTILISER SPA MARVEL

Si vous avez un spa neuf, suivez les instructions dans l'ordre qu'elles sont présentées. **Si vous utilisez Spa Marvel dans un spa ayant déjà servi**, commencez par l'étape 2, puis passez à l'étape 1.

## Étape 1 — Remplissage initial

- Remplissez le spa selon les directives du fabricant. Si vous prenez l'eau d'un puits ou d'une source d'eau de mauvaise qualité, l'utilisation d'un préfiltre pour tuyau comme le **filtre X10** ([www.X10Filter.com](http://www.X10Filter.com)) est fortement recommandée.
- Chauffez l'eau à la température désirée.
- Ajoutez une bouteille complète de **Traitement de l'eau et conditionneur Spa Marvel (Spa Marvel)**. Pour des résultats optimaux, faites fonctionner le système de filtration du spa au moins six heures par jour si possible. Le système de filtration des spas équipés de pompes de circulation à faible débit (hush pumps) devrait être programmé pour fonctionner au moins 18 heures par jour (en continu de préférence).
- Ajoutez le désinfectant selon les **recommandations de votre détaillant de spa professionnel** (voir page 8).
- Ajustez l'équilibre de l'eau (voir page 4) :
  - Alcalinité entre 80 et 150 ppm, idéalement entre 120 et 150 ppm.
  - pH entre 7,2 et 8,4.
  - Dureté calcique entre 150 et 250 ppm.

Ajoutez  
Spa  
Marvel

Ajoutez une bouteille complète de **Traitement de l'eau et conditionneur Spa Marvel** tous les trois mois à votre spa ou tous les mois à votre spa de nage.





## Étape 2 — Utilisation du Nettoyant Spa Marvel®

- Le premier changement d'eau d'un spa neuf devrait s'effectuer pas plus de 90 jours après sa première utilisation.
- Faites fonctionner tous les jets.
- Retirez les filtres. Faire fonctionner le spa sans les filtres ne l'endommagera pas.
- Versez une bouteille de **Nettoyant Spa Marvel** dans l'eau (versez trois bouteilles pour un spa de nage). Faites fonctionner les pompes à haute vitesse pendant au moins une heure. Si vous avez le spa depuis moins de trois mois ou si vous avez déjà utilisé le **Traitement de l'eau et conditionneur Spa Marvel**, videz le spa après cette première heure. Sinon, laissez le nettoyant agir dans l'eau pendant au moins 23 heures supplémentaires suivant un cycle de filtration régulier. Laissez le **Nettoyant Spa Marvel** agir dans l'eau plus de 23 heures si nécessaire n'endommagera pas le spa. Videz ensuite le spa, rincez-le et remplissez-le à nouveau selon les directives du fabricant. Répétez ce processus avant chaque changement d'eau.

Note : Ne vous baignez pas dans un spa qui contient du **Nettoyant Spa Marvel**.

- La fréquence des changements d'eau est déterminée par la mesure des matières totales dissoutes dans l'eau de votre spa. Votre détaillant professionnel peut recommander des intervalles de changement d'eau une fois que vous aurez mesuré les matières totales dissoutes. Utilisez le **Nettoyant Spa Marvel** avant chaque vidange.



# LES BASES

**L'entretien de l'eau** repose sur trois aspects importants :

- 1 L'équilibre de l'eau
- 2 La désinfection
- 3 L'entretien du filtre

## 1 L'ÉQUILIBRE DE L'EAU

Les trois éléments principaux composant l'équilibre de l'eau sont **l'alcalinité, le pH et la dureté**.

### Analyser l'équilibre de l'eau

Il existe quatre méthodes courantes d'analyse de l'eau.

1. **LA BANDELETTE RÉACTIVE** La méthode la plus courante et la plus rapide consiste à utiliser des bandelettes réactives. Ces bandelettes, faites de papier réactif, sont trempées dans l'eau, puis comparées à une légende de couleurs qui indique les résultats. La plupart des bandelettes permettent de mesurer la teneur des éléments de base : le pH, l'alcalinité et les particules de désinfectant libres. D'autres peuvent mesurer le chlore résiduel, la dureté, etc. Comme ces bandelettes ont une durée de vie limitée, vérifiez leur date d'expiration.
2. **TITRATION** Cette méthode consiste à ajouter des gouttes d'un réactif à un échantillon d'eau, puis à comparer la couleur obtenue à un tableau des résultats. Assurez-vous que les réactifs utilisés pour la titration ne sont pas expirés.
3. **ANALYSE ÉLECTRONIQUE** Plusieurs appareils électroniques permettent l'analyse de l'eau.
4. **ANALYSE EN LABORATOIRE** Ces tests sont généralement effectués chez un détaillant professionnel qui possède le matériel sophistiqué permettant l'analyse de l'échantillon d'eau.

## Alcalinité et pH

L'alcalinité permet de maintenir le pH de votre eau dans une plage appropriée. Le pH indique le niveau d'acidité ou de basicité de l'eau. Un pH trop élevé ou trop bas peut poser problème.

Imaginez ceci : le pH est un bateau, l'alcalinité est son ancre. Si l'ancre n'est pas jetée, le bateau dérive. Si l'alcalinité n'est pas dans les plages recommandées (ancrée), alors votre pH dérivera hors de la plage idéale.



entre  
120 et  
150 ppm

Un taux entre 80 et 150 ppm est acceptable, mais idéalement, il devrait être entre 120 et 150 ppm.

Lorsque l'alcalinité dépasse 150 ppm, le pH peut monter jusqu'à causer de la turbidité et provoquer la précipitation du calcium et du gypse naturellement présents dans l'eau. Les dépôts peuvent alors se fixer aux parois du spa, ce qui les rendra rugueuses ou couvertes d'un résidu ressemblant à du composé à joints. Un pH trop élevé peut également causer l'inconfort des baigneurs.

Lorsque l'alcalinité est trop basse, le pH peut chuter, rendant l'eau acide, ce qui peut provoquer de la mousse, endommager les composants du spa et causer des démangeaisons, voire des éruptions cutanées.

Lorsque le pH est trop élevé ou trop bas, les désinfectants comme le chlore et le brome perdent en efficacité. Dans certains cas, ils peuvent devenir efficaces à 10 % seulement. Il faudra alors utiliser dix fois plus de chlore ou de brome que dans une eau ayant un pH équilibré.

Réglez toujours l'alcalinité avant d'ajuster le pH. Pour diminuer l'alcalinité, utilisez un agent acide. Une cuillère à soupe (15 grammes) de produit réduit l'alcalinité d'environ 10 ppm dans 250 gallons (1 000 litres) d'eau. Après avoir ajouté l'agent acide, attendez au moins deux heures avant de faire un nouveau test.

Pour augmenter l'alcalinité, utilisez un agent alcalinisant. Une cuillère à soupe (15 grammes) de produit augmentera l'alcalinité d'environ 10 ppm dans 250 gallons (1 000 litres) d'eau. Vous pouvez faire un test immédiatement après avoir ajouté l'agent alcalinisant.

Une fois que l'alcalinité est dans la plage recommandée, vérifiez ensuite le pH et ajustez-le, si nécessaire, en utilisant, selon les directives du fabricant, un produit qui l'augmente ou le diminue.

Selon les méthodes d'entretien traditionnel, le pH de l'eau d'un spa devrait rester entre 7,2 et 7,8. Cependant, avec **Spa Marvel**, la plage de pH acceptable est plus large : entre 7,2 et 8,4, tant que vous utilisez **Spa Marvel** et que l'alcalinité est dans la plage appropriée (80 à 150 ppm).



entre  
7,2 et 8,4

La plage est plus large avec **Spa Marvel**, car il réduit la tension superficielle de l'eau. Les molécules d'hydrogène réagissent alors différemment, par une légère augmentation naturelle du pH. Cette augmentation naturelle ne causera pas les problèmes habituellement provoqués par un pH élevé dans le cadre d'un entretien traditionnel (sans **Spa Marvel**), comme la turbidité, une baisse d'efficacité du désinfectant, des dépôts de calcaire, des odeurs, etc. Si vous essayez de réduire le pH au niveau recommandé par les méthodes d'entretien traditionnel de l'eau de spa, l'alcalinité suivra aussi. Et même si le pH baisse temporairement, il aura tendance à remonter. Donc, tant que votre alcalinité reste entre 80 et 150 ppm (idéalement entre 120 et 150 ppm), un pH un peu plus élevé que d'habitude ne nécessite aucune mesure corrective.

Pour ajuster le pH, utilisez un produit qui l'augmentera ou le diminuera, selon vos besoins. En utilisant **Spa Marvel**, vous n'aurez pas à ajuster le pH très souvent, tant que l'alcalinité reste au niveau approprié. Encore une fois, ne vous préoccupez pas des résultats des tests de pH avant que l'alcalinité ne soit correctement ajustée.

Les désinfectants, comme le chlore ou le brome, ajoutés dans l'eau d'un spa se transforment en acide. Cet acide fait ensuite progressivement baisser l'alcalinité, ce qui finit par faire dépasser les seuils de pH recommandés. Vérifiez régulièrement l'alcalinité et ajustez-la au besoin pour la garder dans les plages appropriées.

## Dureté calcique

La dureté calcique est une mesure de la quantité de calcium dissous dans l'eau.

entre  
150 et  
250 ppm

Lorsqu'il n'y a pas assez de calcium dans l'eau (eau trop douce), il peut devenir difficile de maintenir les niveaux d'alcalinité et de pH. L'eau pourrait alors mousser abondamment ou laisser une sensation collante sur la peau.

Si la dureté calcique est trop élevée (eau trop dure), des dépôts de calcaire, semblables aux dépôts blancs que l'on retrouve dans les pommes de douche ou les bouilloires, pourraient se former dans votre spa. Bonne nouvelle : **Spa Marvel** est très efficace pour prévenir la formation de dépôts de calcaire! Lorsque vous utilisez **Spa Marvel**, vous n'avez pas à vous faire d'inquiétudes si votre eau est dure. De plus, remplir votre spa à l'aide du **filtre X10** permettra de transformer le calcium présent dans l'eau en une forme qui ne cause pas d'accumulation de calcaire.

La dureté calcique devrait se situer entre 150 et 250 ppm. Pour augmenter la dureté calcique, utilisez un produit à cet effet. Par contre, il n'existe pas de méthode simple permettant de réduire la dureté calcique de l'eau. Si vous n'utilisez pas **Spa Marvel** dans le cadre de l'entretien de votre spa, envisagez l'utilisation d'un produit anti-taches et anti-tartre recommandé par votre détaillant professionnel de spas afin de limiter les conséquences d'une eau dure.

Si possible, remplissez votre spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau, puis augmentez la dureté calcique avec un produit approprié pour qu'elle atteigne entre 150 et 250 ppm.

Une cuillère à soupe (15 grammes) de produit augmentera la dureté d'environ 10 ppm dans 250 gallons (1 000 litres) d'eau.



## 2

# DÉSINFECTION

Sur le plan biologique, pour que l'eau soit sécuritaire pour les baigneurs, elle doit être traitée de façon à éliminer les bactéries et les agents pathogènes et à en prévenir la prolifération. Les produits utilisés à cette fin sont appelés désinfectants. Les désinfectants les plus utilisés sont le chlore et le brome.

**Spa Marvel** fait en partie le travail du chlore et du brome, mais il n'est pas un désinfectant : il n'attaque pas et ne détruit pas les bactéries comme le ferait un désinfectant. Il agit plutôt en éliminant naturellement la nourriture dont les bactéries ont besoin pour survivre. C'est en partie de cette façon que l'eau des lacs et des aquariums reste saine sans qu'il soit nécessaire d'y ajouter un désinfectant.

Puisque **Spa Marvel** aide le chlore ou le brome à faire effet, en l'utilisant, vous n'aurez pas besoin de mettre autant de désinfectant dans votre eau pour y maintenir les niveaux souhaités.

Dans un spa résidentiel, on recommande généralement de maintenir les niveaux de désinfectant entre 3 et 5 ppm. Comme il existe de nombreuses variables dans l'entretien de l'eau d'un spa, il est impossible de prescrire une quantité exacte de désinfectant à utiliser.

Cependant, avec **Spa Marvel**, on recommande la dose de chlore ou de brome en granulés suivante (les besoins réels peuvent varier) : 4 cuillères à thé pour 250 gallons d'eau (20 grammes pour 1 000 litres) lors du remplissage initial, puis 1 cuillère à thé (5 grammes) à chaque sortie du spa. Si vous utilisez des pastilles de chlore ou de brome, deux par semaine dans le distributeur flottant est un bon début. Votre détaillant professionnel pourra vous recommander le produit et le format de désinfectant le mieux adapté à votre situation. Veuillez respecter les lignes directrices des organismes de réglementation locaux en ce qui concerne les niveaux de désinfectant.

### NOTE :

Suivez toujours les directives indiquées sur l'emballage des produits chimiques que vous utilisez.



## Propriétaires de spa absents

Les propriétaires de spa absents sont les propriétaires de chalet ou d'une deuxième résidence qui n'utilisent pas leur spa souvent et qui ne peuvent pas ajouter de désinfectant pendant plusieurs semaines, voire plusieurs mois. **Spa Marvel** leur permet d'assurer la qualité de l'eau pendant leur absence, même sans l'ajout de désinfectant.

Si vous utilisez **Spa Marvel** dans le cadre de l'entretien de votre spa et que vous prévoyez vous absenter longtemps, nous vous recommandons ce qui suit :

- Installez un filtre bien nettoyé.
- Assurez-vous que l'alcalinité se situe entre 120 et 150 ppm.
- Ajoutez du chlore ou du brome selon le ratio (4 cuillères à thé pour 250 gallons d'eau [20 grammes pour 1 000 litres] ou une pastille dans le distributeur).
- Laissez le couvercle du spa ouvert pendant au moins 30 minutes, puis fermez le couvercle.
- Partez l'esprit tranquille.

À votre retour, l'eau devrait être claire; ajoutez du désinfectant si nécessaire, puis reprenez votre routine d'entretien normalement.



## Effets du désinfectant sur l'alcalinité

Lorsque des désinfectants comme le chlore ou le brome sont ajoutés à l'eau, ils se transforment en acide. Ils font baisser l'alcalinité, diminuer le pH et rendent l'eau acide. Il est donc important de vérifier régulièrement l'alcalinité afin de s'assurer qu'elle se situe dans la plage idéale, et de l'ajuster au besoin, sans quoi l'eau s'acidifiera avec le temps, pouvant causer une consommation accrue de désinfectant, l'apparition de mousse, des dommages aux composants du spa et de l'inconfort chez les baigneurs (démangeaisons, éruptions cutanées).



## Chlore libre, combiné et résiduel total

Le chlore ajouté à l'eau s'appelle le chlore libre ou chlore disponible. Il est prêt à décomposer les contaminants présents dans l'eau.

Lorsque le chlore s'est lié à un contaminant et a accompli son travail, il se transforme en chlore combiné, car il s'est lié à une substance pour la décomposer (le chlore combiné est souvent appelé chloramine). Le total du chlore libre et du chlore combiné fait le chlore résiduel total.

Le chlore combiné ne désinfecte pas l'eau. Il reste simplement dans le spa et dégage une odeur désagréable. Il peut aussi causer des démangeaisons, des éruptions cutanées et des picotements aux yeux. Un spa dont l'eau est bien équilibrée ne devrait contenir aucun chlore combiné ni dégager d'odeur. Par exemple, lorsque vous entrez dans une piscine publique et qu'une forte odeur de chlore vous assaillit, vous pourriez penser qu'il y a beaucoup de chlore dans l'eau, mais en fait, c'est le chlore combiné (les chloramines) que vous sentez, pas le chlore libre et frais.

Le brome agit de la même manière : après avoir réagi avec un contaminant, il se transforme en brome combiné.

Pour éliminer le chlore combiné ou le brome combiné de votre spa, vous devez effectuer un traitement choc.



### **Traitement choc**

Le traitement choc consiste à ajouter une grande quantité d'un agent oxydant dans l'eau de votre spa. L'agent oxydant décompose le chlore ou le brome combiné, éliminant ainsi les odeurs qui émanent de l'eau. Il permet également de détruire les contaminants qui, trop petits pour être filtrés, sont nauséabonds et brouillent l'eau.

Les agents oxydants comprennent les produits de traitement choc sans chlore, le brome et le chlore. Autrement dit, si votre eau sent le chlore, ajoutez du chlore! Le nouveau chlore libre détruira le chlore combiné (chloramine) qui crée la mauvaise odeur.

Lorsque le chlore combiné est oxydé (décomposé) par le traitement choc, il se volatilise dans l'atmosphère. Il est donc important de laisser le couvercle du spa ouvert de 30 à 60 minutes après un traitement choc et permettre au gaz de s'échapper.

On recommande d'effectuer un traitement choc lorsque vous détectez, par l'odeur ou encore au moyen de bandelettes réactives ou de trousse d'analyse, une accumulation de chlore combiné. Si vos bandelettes mesurent à la fois le chlore libre et le chlore total, vous pouvez calculer le chlore combiné en soustrayant le chlore libre du chlore total. Idéalement, le chlore libre devrait être égal au chlore total, ce qui indique l'absence de chlore combiné dans l'eau.

La plupart des utilisateurs de spas ne mesurent pas le chlore combiné, car cela peut être compliqué. En termes simples, aucun inconvénient ne découlera d'un traitement choc hebdomadaire par l'ajout de granules de chlore ou de brome, soit 4 cuillères à thé pour 250 gallons d'eau (20 grammes pour 1 000 litres) ou, si l'eau n'est pas parfaitement claire, 2 cuillères à soupe pour 250 gallons d'eau (30 grammes pour 1 000 litres). Si vous utilisez un traitement choc sans chlore, suivez les instructions indiquées sur l'emballage.

Vous pouvez effectuer des traitements choc plus fréquemment, si nécessaire. Par exemple, si un grand nombre de baigneurs a utilisé le spa et que l'eau n'est plus parfaitement claire, un traitement choc aidera à rétablir rapidement la qualité de l'eau.



### **Clarifiant**

Parfois, des particules très fines peuvent se trouver dans l'eau et passer à travers le filtre, restant en suspension et donnant à l'eau un aspect trouble. Si un filtre propre et un traitement choc ne suffisent pas à éliminer ces particules, il vous faudra peut-être utiliser un clarifiant recommandé par votre détaillant professionnel. Le clarifiant agglutine les particules fines qui causent la turbidité. Elles pourront ensuite être retenues par le filtre.

### 3

## ENTRETIEN DU FILTRE

Des cartouches filtrantes propres sont essentielles au maintien de la qualité de l'eau d'un spa. En effet, les filtres de spa capturent les débris introduits dans l'eau par les baigneurs, y compris le fixatif, le maquillage, le déodorant, le parfum, les lotions et les crèmes, ainsi que les déchets humains comme l'huile naturelle de la peau, la sueur et les traces de matières fécales, d'urine, de mucus ou de sang.

### Un filtre sale peut :



- rendre l'eau trouble et malodorante;
- requérir l'utilisation de plus de désinfectant (chlore ou brome);
- faire forcer la pompe, voire provoquer l'arrêt du spa dans les conditions extrêmes.

### À quelle fréquence nettoyer un filtre

Il n'existe pas d'horaire idéal. La fréquence de nettoyage dépend principalement de la quantité de débris introduite dans l'eau. Par exemple :

**Utilisation occasionnelle :** Si le spa est installé dans une résidence secondaire et qu'il est utilisé une fois par mois par deux personnes qui se douchent soigneusement avant d'y entrer, le filtre pourrait rester propre pendant plusieurs mois.

**Utilisation intensive :** Si le spa est utilisé tous les jours par une famille de cinq qui ne se douchent pas avant de s'y tremper, le filtre devra être nettoyé possiblement chaque semaine.

La conception du filtre joue aussi un rôle. Même si deux filtres ont l'air d'avoir la même taille physique, l'un d'eux pourrait avoir deux fois plus de surface filtrante (en pieds carrés) et donc fonctionner plus longtemps sans nettoyage.



### **Une autre chose à garder en tête**

Les filtres ne sont pas magiques. Même un filtre neuf peut s'encrasser rapidement. Si un baigneur couvert d'écran solaire entre dans un spa équipé d'un filtre tout neuf, le résidu d'écran solaire ira boucher les minuscules trous de la toile filtrante. Le filtre semblera propre, mais il ne fonctionnera pas de façon optimale et l'eau deviendra trouble. Dans ce cas, aucun clarifiant ni traitement choc ne réglera le problème à la racine... si le filtre est sale, l'eau restera trouble.

### **Bien nettoyer un filtre**

Nettoyer le filtre en le rinçant à l'eau seulement, c'est comme se laver les cheveux sans shampooing. Le filtre aura l'air propre dans l'immédiat, mais il ne sera pas vraiment nettoyé.

### **Voici une meilleure méthode :**

1. Laissez tremper le filtre dans une solution détergente appropriée (comme le **Détergent de filtre Spa Marvel**).
2. Rincez abondamment les plis du filtre à l'aide d'un puissant jet d'eau pour en retirer tous les débris.

Le filtre n'est pas encore propre (ou doit être remplacé bientôt) si, après le rinçage, les plis :

- n'ont pas repris la bonne couleur;
- dégagent une odeur déplaisante.

Certaines personnes utilisent un nettoyeur haute pression avec précaution pour rapidement rincer un filtre, mais faites preuve de prudence, car vous risquez d'endommager la toile filtrante. Les pistolets de nettoyage installés dans les lave-autos sont également de bons outils.

**Pour la plupart des propriétaires, cette routine simple fonctionne bien :**

**Chaque semaine :** rinçage rapide à l'eau fraîche;

**Chaque mois :** nettoyage en profondeur (trempage et rinçage abondant);

**Après une utilisation intensive :** nouveau rinçage.

Un filtre ne peut jamais être « trop propre »... et il est beaucoup plus facile de le garder propre que de le remettre en état après l'avoir négligé.

### **Quand remplacer un filtre**

Le filtre ne dure pas éternellement. Même s'il paraît fonctionnel, il s'use avec le temps et laisse passer plus de débris.

### **En général :**

**Le filtre d'un spa devrait être remplacé après une année d'utilisation ou une douzaine de nettoyages en profondeur, selon la première éventualité.**

Finalement, tous les filtres ne se valent pas. Un filtre de bonne qualité recommandé par votre détaillant professionnel offrira de meilleurs résultats et vous aidera à garder votre eau claire plus longtemps.

Pour bien nettoyer un filtre, utilisez un produit nettoyant pour filtre de spa, comme le **Détergent de filtre Spa Marvel**.



# CHANGEMENT DE L'EAU

Plus de produits chimiques sont versés à l'eau du spa, plus l'eau devient saturée. On recommande de remplacer l'eau du spa tous les trois mois. Lorsque vous utilisez **Spa Marvel**, vous utilisez moins de produits chimiques que dans le cadre d'un entretien traditionnel. Ainsi, s'il est impossible de changer l'eau aux intervalles recommandés (par exemple, en raison du froid), il vous suffit de verser une bouteille de **Spa Marvel** à votre spa. Vous gagnerez alors trois autres mois.

Dans un spa de nage, utilisez une bouteille de **Spa Marvel** par mois et changez l'eau selon l'intervalle recommandé par votre détaillant professionnel.

On recommande aussi l'utilisation d'un nettoyant pour la tuyauterie, comme le **Nettoyant Spa Marvel**, avant chaque changement d'eau.

## NOTE :

Effectuez la vidange de votre spa conformément aux règlements municipaux en vigueur sur le rejet des eaux usées.



# CONSEILS SUR L'ENTRETIEN DE L'EAU D'UN SPA

POUR LE PROPRIÉTAIRE QUI  
CHERCHE L'IDÉAL





## LISEZ LE GUIDE D'UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU SPA



## PRENEZ TOUJOURS UNE DOUCHE AVANT D'ENTRER

Quatre personnes dans un spa, c'est l'équivalent de 200 personnes dans une piscine. La charge des baigneurs dans un spa a un effet considérable. Si vous ne vous douchez pas avant d'entrer dans votre spa, il vous sert pratiquement de baignoire. Les résidus de fixatif, de maquillage, de déodorant, de parfum, d'eau de Cologne, de gel, de détergents, de savon, de lotions et de crèmes sont introduits dans l'eau. Ils s'ajoutent à la sueur, à l'huile naturelle du corps et aux traces de déchets humains (matières fécales, urine et sang) qui se détachent souvent des baigneurs dans le spa. Tous ces résidus sont difficiles à traiter pour l'eau, les produits désinfectants et le filtre. **Prenez une BONNE douche avant d'utiliser votre spa. Vous aurez une eau de meilleure qualité et vous éviterez des heures de nettoyage de filtre et beaucoup de tracas.**



## UTILISEZ LES BONS PRODUITS

Ne prenez pas du vinaigre ou du javellisant pour équilibrer votre eau... ils ont été conçus pour les frites et la lessive, pas pour le traitement de l'eau. Achetez des produits formulés pour l'entretien des spas. Ils seront généralement de meilleure qualité chez un détaillant de spa professionnel que dans un magasin à grande surface. **Ceux qui sont de moindre qualité peuvent provoquer une mousse excessive et augmenter la fréquence des changements d'eau.** N'ajoutez pas d'huiles essentielles, de sels d'Epsom, d'huile de théier ou d'autres produits qui ne sont pas faits pour l'entretien des spas dans votre eau, car ils encrassent souvent les filtres, rendent l'eau trouble et créent de la mousse.



## CHANGEZ L'EAU AU LIEU DE LA TRAITER

L'eau ne coûte pas cher. L'eau des municipalités en Amérique du Nord coûte en moyenne 1,5 cent par gallon, y compris les frais d'eaux usées. Remplir un spa de 400 gallons coûte donc 6 \$. Par conséquent, si vous organisez une fête et que l'eau de votre spa devient très sale, il pourrait être plus sage de le vider et de le remplir à nouveau, car le coût d'un remplissage sera beaucoup plus petit que celui de tous les produits chimiques que vous y ajouterez pour la traiter.





## FAITES FONCTIONNER LE SYSTÈME DE FILTRATION

La plupart des systèmes de filtration de spa sont réglés en usine pour fonctionner quatre heures par jour et parfois seulement une heure. Ce n'est pas suffisant. Si vous faites fonctionner le système de filtration de votre spa six à huit heures par jour, vous utiliserez moins de produits chimiques et aurez une eau de bien meilleure qualité. Si votre spa est équipé d'une pompe de circulation à faible débit, sachez qu'elle est conçue pour fonctionner en continu. Programmez-la pour qu'elle filtre l'eau constamment conformément aux instructions du fabricant si ce n'est pas déjà fait.

On pourrait penser qu'augmenter le temps de filtration coûterait beaucoup plus cher en électricité, mais considérons les faits suivants :

Le coût moyen de l'électricité en Amérique du Nord est de 12 cents par kilowattheure. Une pompe de 1 HP qui fonctionne pendant une heure coûte donc 12 cents d'électricité. Alors, si vous filtrez l'eau 6 heures par jour au lieu de 4, vous payez 24 cents de plus par jour, soit 7,30 \$ de plus par mois. Mais au final, vous dépenserez moins : une grande partie de la chaleur résiduelle créée par le moteur de la pompe sera transférée à l'eau, ce qui la chauffera. Ainsi, l'appareil de chauffage principal de votre spa

n'aura pas besoin de fonctionner aussi souvent et, conséquemment, il utilisera moins d'électricité, ce qui se traduira en économies. La somme économisée par la diminution du chauffage ne compense pas tout à fait le coût de faire fonctionner la pompe plus longtemps, mais elle n'en est pas si loin.

Les pompes de circulation sont généralement dotées d'un moteur de 1/5 HP, ce qui signifie qu'elles utilisent un kilowatt d'électricité toutes les cinq heures. Faire fonctionner ce genre de pompes continuellement, selon les données plus haut, vous coûtera 58 cents par jour en électricité, soit environ 18 \$ par mois, moins ce que vous économisez parce que l'appareil de chauffage ne fonctionne pas autant.

**Faire davantage fonctionner le système de filtration n'est pas si coûteux et améliore la qualité de l'eau tout en diminuant le besoin de produits chimiques.**

Le coût de chauffage d'un spa fraîchement rempli est négligeable. Un spa typique contient 400 gallons et dispose d'un appareil de chauffage de 5 kW. À 12 cents par kilowattheure, faire fonctionner cet appareil durant une heure coûte 60 cents, et ce dernier chauffe généralement l'eau de 7 °F par heure. Ainsi, remplir un spa avec de l'eau à 55 °F et la chauffer jusqu'à 104 °F prendra 7 heures. Une période de 7 heures à 60 cents de l'heure revient à 4,20 \$.

# DEMANDEZ DE L'AIDE

**Ce manuel décrit les bases de l'entretien de l'eau.**

En cas d'incertitude ou de problème inhabituel, votre détaillant de spa professionnel peut vous aider. Vous pouvez également consulter les ressources offertes à l'adresse [SpaMarvel.com/Water-Wizard](http://SpaMarvel.com/Water-Wizard).



Spa Marvel®, Nettoyant Spa Marvel®, Traitement de l'eau et conditionneur Spa Marvel®, Filtre X10® sont des marques déposées de The Spa Marvel Company Inc.

© Tous droits réservés, 2026, The Spa Marvel Company Inc. Révisé le 5 janvier 2026.